

### ТОДОВИРНАЗУ В СОДБОРИ СПІВРОБІТНИЧАСЬ З БРАТНИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ

**Содборн, Онт.**

Місячні збори ТОДОВИРНАЗУ відбулися 25 листопада. Зборами керував тов. Коштинюк. Присутніх на зборах було 35 членів і членкинь. На зборах обговорювалося велике справи, які торкаються організації ТОДОВИРНАЗУ, як також інших всіх братніх організацій. Також придбали одного члена на ділових зборах.

Далі ми одержали обізнаність від Головної Керуючої Ради. В цьому говориться за еформування в нас чотирьох комітетів, як також пляни, як повинні працювати згадані вище комітети. Так ми й це зробили. Вибрали ці комітети: пропагандистський, організаційний, фінансовий і шефний. Далі ми пляни в організації праці має виробити новосформований комітет.

Щодо організації праці ТОДОВИРНАЗУ ми не писали, як не писали з другий місяць. А з причини тої, що ми не провадили праці поодиножко. В нас праця виконувалася в шість братніх організацій, як ТУРФДім і Робітничим Запозвоном Товариством. Праця така, як збирання підписів проти арештування наших товаришів перодично, як також проти депортування чужинців, такої роботи виконували в місцевості і злилися на околицю Содборн. Брати ж не мають часу бути в місцевості і в околиці. Вже частинно тододирназування здавали звіти і показують, що успіх в гарній і докладній, вони досить енергійні у праці.

Щодо наших зборів ТОДОВИРНАЗУ, так не всі приходять на них, помімо того, що в нас нарається поперх відсотка сотні членів, а з того і трета частина не приходять. Правдою є те, що до половини членства повідзказали в пошукуванні за працею. Але все таки знайдеться багато в місцевості, що не хочуть приходити на збори.

А в нас і такі старші членів, що як писався, то зазвичай буд дві рази на зборах. Мабуть думають, що ця організація не має для них ніякого значіння.

Таке розуміння є помилкове, бо ця організація є боюна, а

по питання першого і другого та третього Інтернаціоналу, т. Еленок говорив про робітничу і капіталістичну класну і класову боротьбу; також дав лекцію про торонтоський суд над провідними товаришами. Тов. Король дав лекцію про політичний рух в Канаді.

Слухачів приходило досить поважне число і товариші лектори досить вдоволюючо відповідали на питання, які слухачі їм ставляли. Хоч приходило поважне число робітників на лекцію, так же не вистарчаюче, бо тут є багато більше робітників, що й не вмістились би в нашу залу, а чому не приходять усі. А добре було б, щоб приходили на такі лекції, на них можна багато дечого експристати.

**Ріджайна, Саск.**

Відколи ми заснували відділ ТОДОВИРНАЗУ в Ріджайні, нам показувалося, що як піде так в нас гадали праця, до осені наш відділ зросте поперх 100 членів. Та стає це не так. Місцевість Ріджайна а вага-лі полуиневич Саскечеван, як нам відомо, виглядає цілою пустинню. Робітник не може тут втриматися, приде який товариш, позвиється, та й поіде далі.

Ми мали таких товаришів, що не позначували своїх місцевостей, так помімо владось, нам якихсь їх притягнути. Правда, що зазначилося в нас тільки 18 членів, що зовсім нічого не платили.

Щодо нашого заряду, так ми маємо заєднанні кожного тижня, де ми плануємо і обговорюємо праця в нашім відділі.

За збиранням фондів на арештованих товаришів в Торонто брали участь наші товариші разом з братніми організаціями ТУРФДім. Рівно ж ми маємо забаву кожної суботи. Ми умовилися з членами ТУРФДім, що дохід з тих забав дається 2 рази до ТУРФДім, а один раз до ТОДОВИРНАЗУ.

Ми вкє улянували відіграти представлення “Підземна Галичина”, а дохід призначили в третью річницю УРД в Ріджайні. Думаємо допомогти ТУРФДім, бо тяжить довг на будинку.

Ми переділатили 2 часописи з Галичини “Сельробр” і “Сила”. Ми вистали \$4 до Львова. Вони прислають нам ча-

сописи до розпродажі, а ми розпродаємо тою. Я думаю, що поперх 100 членів ми вкє провадили тих часописів. При нашім ТУРФДім в Ріджайні нарається німецька мажорська і чеська організації. Ми стараємося товаришам о часописи (головно мажарам і чехам, бо вони є при німцях). Часописи ми дістаємо для них з Торонто.

Заряд рішич, щоб в нас заєднали спільне читання разом з членами відділу ТУРФДім. Обговорювало в нас про засновання ударної бригади, до якої декілька товаришів заєдналися.

### НЕ ЗВІЛЬНЯТИ ТЕМПА В ПРАЦІ ТОДОВИРНАЗУ

Відколи ми заснували відділ ТОДОВИРНАЗУ в Ріджайні, нам показувалося, що як піде так в нас гадали праця, до осені наш відділ зросте поперх 100 членів. Та стає це не так. Місцевість Ріджайна а вага-лі полуиневич Саскечеван, як нам відомо, виглядає цілою пустинню. Робітник не може тут втриматися, приде який товариш, позвиється, та й поіде далі.

Ми мали таких товаришів, що не позначували своїх місцевостей, так помімо владось, нам якихсь їх притягнути. Правда, що зазначилося в нас тільки 18 членів, що зовсім нічого не платили.

Щодо нашого заряду, так ми маємо заєднанні кожного тижня, де ми плануємо і обговорюємо праця в нашім відділі.

За збиранням фондів на арештованих товаришів в Торонто брали участь наші товариші разом з братніми організаціями ТУРФДім. Рівно ж ми маємо забаву кожної суботи. Ми умовилися з членами ТУРФДім, що дохід з тих забав дається 2 рази до ТУРФДім, а один раз до ТОДОВИРНАЗУ.

Ми вкє улянували відіграти представлення “Підземна Галичина”, а дохід призначили в третью річницю УРД в Ріджайні. Думаємо допомогти ТУРФДім, бо тяжить довг на будинку.

Ми переділатили 2 часописи з Галичини “Сельробр” і “Сила”. Ми вистали \$4 до Львова. Вони прислають нам ча-

сописи до розпродажі, а ми розпродаємо тою. Я думаю, що поперх 100 членів ми вкє провадили тих часописів. При нашім ТУРФДім в Ріджайні нарається німецька мажорська і чеська організації. Ми стараємося товаришам о часописи (головно мажарам і чехам, бо вони є при німцях). Часописи ми дістаємо для них з Торонто.

Заряд рішич, щоб в нас заєднали спільне читання разом з членами відділу ТУРФДім. Обговорювало в нас про засновання ударної бригади, до якої декілька товаришів заєдналися.

Ми мали таких товаришів, що не позначували своїх місцевостей, так помімо владось, нам якихсь їх притягнути. Правда, що зазначилося в нас тільки 18 членів, що зовсім нічого не платили.

### 14 ЖОВТЕНЬ НА РАДЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ Я НЕГОДЕН ОПИСАТИ ТІЄ МАСОВОЇ СОЛІДАРНОСТІ В ЖОВТНЕВІ ДНІ

**Тов. Смук, що виїхав цього року з Тімінс до Миколаєва, на Рад. Україні, звідує про роковини 14 Жовтня в Миколаєві.**

**Миколаїв, Рад. Україна.**

Кожного року, святкуючи роковини Жовтневої революції в Канаді, нам, як і всім робітникам Канади, було цікаво бачити, як робітники й селяни святкують червоний Жовтень на Радянській Україні.

Я й моя сім'я належимо до тих пасадничів, що брали участь у святкуванні чотирнадцятих роковин Жовтневої революції. Так, ми роки мріяли про виїзд до пролетарської батьківщини, мріяли про те, щоб побачити великий Жовтень, який розбив кайшанні капіталістичні владі, а чому не приходять усі. А добре було б, щоб приходили на такі лекції, на них можна багато дечого експристати.

Цяяті робітників і селяни слов одано. Вони виповні розуміють, що їм дала Жовтнева революція й тому масово святкують його.

Цього року працюючі Радянського Союзу святкували три дні Жовтневої революції: 6, 7 і 8 листопада. Працюючі міста Миколаєва теж святкували. Вже на 6 листопада місто прибрало святковий вигляд. На кожному будинку повисали червоні прапори. Кожне вікно будинку в бізнесовій частині міста припаршене портретом т.т. Леніна й Сталіна. Вулицями головними везли іграшки, а на них написані революційні гасла. Місто на цей раз прибрало вигляд віночка.

Вечером у кожному клубі, в кожній школі, кіно театрах і театрах відбувалися урочисті концерти, промови, вистави. І везли ветупи вільний, безплатний. Я з дружиною й Олегом відвідав того вечора Театр Юног Гайдача, який ставив пєсу п. п. Виліа. Пєса дуже гарно виглядає. Пєса малює боротьбу китайського пролетариату з американськими імперіалістами.

Другого дня в дев'ятий годині рано всі працюючі Миколаєва сходились на призначені пункти. Піонері й комсомольці в одне призначене місце, червоноармійці в своє місце і т. д. І на кожному такому зборі дружок виголошено одностайні промови.

Таких збірних пунктів було около 50. Після промов вєрушило довгими рядами до міської ради. Коло міської ради стоїть статуя т. Леніна й біля неї збудовано трибуну. На трибуні провідні місцеві робітничества. До трибуни підходять перші колами Червоної армії на чолі з оркестром. З трибуни оклик:

— Хай живе Червона армія й її вождь тов. Ворошилов! Цей оклик заглушує і тисячі грудий одним мічним: Ура! За Червоною армією маршує Червона флота, а за ними кожний загін піонерів, комсомольців, робітників фабрик і заводів, діти дитячих садків. Усі вони горіли й веселили з ситами прапорів, плакатів та різного рода карикатур на буржуазних лідерів. Похід закінчився около третього години червоною радкою, яка вєла нашу радянську бавовну, що її зародила земля миколаївської округи.

Вечером знову кіно, промови, концерти, представлення. Ми провели цей вечір у Будинку Освіти (в клубі) вєдучи доповідь й бачили гарну революційну кінокартину.

Третій день теж вєоди вечірні. А на всіх підрахунки здобутки Жовтня. Цей вечір ми провели в клубі Червоної армії. Так минули 14 роковини Жовтня в Миколаєві.

Дорогі читачі! Я не годен вам описати цієї масової солідарності, яку з бачили в Жовтневі дні. Я теж маршував у колонах. Наші колони стали коло мієркради. Я дивлюсь, море голів, а над ними прапори й вєс червоної. І чогось сльози нічуться із очей, як я згадаю про вас, товариші, в Канаді. Мені хотілось, щоб ви вєди побачили, як святкують своє пролетарське свято вільний робітник і селянин. Я знав, що й ви святкуєте цей день, але не так, як тут. Там (в Канаді) клубами бють червоний прапор і за все, що тільки робітниче. Мій дружок перервала мій Оля, вона сінула мене за рукав і говорить:

— Папа, чому ти не дістан мені червоний прапорець! Дивись вєди червоної прапори.

Отримав я ваш дорогий часопис “Укр. Роб. Вісті”. І прочитав я в них, що в Євстанє поділявся робітничу кров і трьох робітників не утало. Я читав про що подію учим своє школи. Вони слухали її й плакали жорстокої боротьби капітала з працею. Але всі вони свято переконані так, як і ви, що на місці обітних товаришів стають нові борці. І приде час, що мукі й кров працюючих Канади породять Канадський лн. Вони дивують із цієї Жовтневі.

**Гр. Смук.**

Дні 8 листопада апеляційний суд у Варшаві зменшив вирок Янові Польському (виконавцеві бомбового замаху на радянське посольство у Варшаві 1930 р.) з 10 на 3 (три) роки.

### УВАГА! САСКАТУН І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! ДРАСПІВГУРТОК ПРИ УКР. ДОМІ В САСКАТУНІ З УЧАСТОК ЧІЛОГО РОБУ ТА ОРХЕСТРИ

**ВІДГРАЄ**

**В ЧЕТВЕР, 17-ГО ГРУДНЯ 1931 РОКУ**

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ В САСКАТУНІ

велику поему Тараса Шевченка, яку інсценізував творець нового українського театру Лесь Курбас

### ГАЙДАМАКИ

В цій поемі змальована героїська боротьба українського селянства з польською шляхтою в 1768—69 роках, коли працюючі маси не могли терпіти панської сваволі і під проводом Максима Залізняка та Івана Гонти виступили зі зброєю в руках і вирізали панів на Україні. Ця історична поема найсильніша зі всіх, які коли були відіграні на північно-американським континенті. З надзвичайними успіхами вона була відіграна в 1926—28 роках і глибоко лежить в пам'яті тих трудящих, що мали нагоду бачити її. В цьому році поема “Гайдамаки” буде відіграна при новій модерній інсценізації і світляних ефектах. В ній виступає поперх 75 осіб.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: 35 Ц; ДЛЯ ДІТЕЙ 10 Ц.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНУ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

### ЗБІРКА НА ПРЕСОВИЙ ФОНД “УРВ” ДО КІНЦЯ МІСЯЦЯ ЖОВТНЯ 1931 РОКУ

- Преском, Іст Віндзор, Онт. (збірка) \$22.80
- Преском, Лондон, Онт. 10.45
- В. Горлат, Деблен, Саск. (збірка) 8.80
- П. В. Екленд, Вінніпер, Ман. 5.00
- І. ері Гач, Шрайбер, Онт. 2.00
- Д. Перегінчук, Вінніпер, Ман. (збірка) 2.20
- В. Савчук, Байон, Нью Джерсі 2.00
- Ф. Богун, Дес Магтс, Кве. (збірка) 1.50
- П. Парфанюк, Брендон, Ман. 1.00
- Т. Шліхта, Кеппел, Саск. 1.00
- С. Івасюк, Форт Кюнеа, Саск. 1.00
- В. Гапюк, Гемтремк, Міш. 1.00
- Т. Талай, Байон, Нью Джерсі 1.00
- А. Калеза, Вінніпер, Ман. 1.00
- В. Бундза, Пітри, Онт. 1.00
- Ф. Стан, Содборн, Онт. 1.00
- І. Пергачук, Рок Лейк, Онт. 1.00
- В. Приймак, Ватерфорда, Онт. 1.00
- М. Малуський, Гвельф, Онт. 1.00
- Г. Швець, Арвіда, Кве. 1.00
- Кость Кулик, Лоскар, Алта. 1.00
- М. Кушнір, Вінніпер, Ман. .78
- Пресова Бригада, Мус Джо, Саск. .58
- В. Макачук, Форт Вайт, Ман. .50
- М. Кузьма, Ендрі, Б. К. .50
- Д. Шанковський, Рейн, Ман. .50
- А. Савка, Мерід, Саск. .50
- А. Ленів, Ріджайна, Саск. .50
- В. Шолдра, Копаєн, Б. К. .50
- Б. Сподарик, Етелберт, Ман. .50
- І. Олещук, Вінніпер, Ман. .30
- П. Стаднік, Стів Крік, Саск. .20
- М. Аннок, Матава, Онт. .11

**Деблен, Саск.**

Дорогі Товариші! Лоскар: Вам \$8.80 на пресовий фонд “УРВ”. По \$1.00 зложили: В. Горлат, П. Поненюк; по 50 ц.: Т. Гузьван, Я. Сорока, Н. Бабюк, П. Миколай, І. Ковбуз, В. Ісаєнко, С. Пасовик, В. Кучміч, Н. Корєн, І. Гайдуку, М. Федорюкський, С. Рибак; по 25 ц.: Д. Ісхар, П. Кавола, С. Грабдані, Ф. Салверак 5 ц. Разом \$8.80.

Всім жертводавцям шира подяка. З товаришеским привітом, Василь Горлат.

**Дес Магтс, Кве.**

Т-ка Ф. Богун зложила на пресовий фонд “УРВ” \$1.50, а з пресового фонду “УРВ” збирав: Ф. Богун 45 ц.; Д. Вернікер 15 ц.; по 10 ц.: Н. Кедрман, С. Гус, Б. Ковер, М. Грабонський, Н. Н. Шварі, Федман; по 5 ц.: Р. Боро, Портний, Рогін, Зинер. Разом пресового фонду \$1.50.

**Лондон, Онт.**

Дорогі Товариші! Вид імени пресового комітету в Лондон, Онт., посилаю Вам \$28.00, що збирало в нашій місцевості на пресовий фонд “УРВ” \$1.00 на пресовий фонд “УРВ” \$1.00.

Збірання як слідує:

- Передплата “УРВ” ..... \$10.00
- Передплата “Робітничі” ..... 6.55
- Передплата “ФЖ” ..... 1.00
- Пресовий фонд “УРВ” ..... 10.45

Разом ..... \$28.00

З товаришеским привітом, І. Дікув, секр.

**Іст Віндзор, Онт.**

Дорогі Товариші! Вид імени пресового комітету в Іст Віндзор, Онт., посилаю Вам звіт з пресової кампанії в користь нашої преси, що відбулася ще в місяці травня.

Треші в сумі \$42.66 вислано є було в листи, після того вислано було звіт неправильний аж після нашого звідомлення вислано звіт як слід, хоч також з ним дуже спішно. (Адміністрація)

Звіт представляється так:

- Передплата “УРВ” ..... \$8.00
- Передплата “ФЖ” ..... 1.00
- Пресовий фонд “УРВ” ..... 22.80
- Пресовий фонд “Робітничі” ..... 5.24
- Пресовий фонд “ФЖ” ..... 2.62
- Пресовий фонд “БМ” ..... 2.00

Разом ..... \$42.66

Знена жертводавців на пресовий фонд “УРВ”:

- Тов. П. Сидор зібрав: І. Павлюк 25 ц.; по 15 ц.: П. Сидор, П. Мельничук, А. Данилюк 10 ц. Разом 65 ц.
- Тов. І. Гришак зібрав: Д. Леп 15 ц.; по 10 ц.: Г. Апалько, А. Дер, І. Нірен, А. Рошендер, П. Стеші, Матвій, І. Самік, П. Разумок, Лайрас; по 5 ц.: Вайкук, В. Іван. Разом \$1.15.
- Тов. І. Павлюк зібрав: І. Павлюк \$1.15; по 25 ц.: П. Сидор, К. Кричун, Д. Корж; П. Палура 10 ц. Разом \$2.00.
- Тов. К. Михайлюк зібрав: Дмитрій 25 ц.; по 10 ц.: Імугель, С. Грона, М. Грона, В. Тіркий, І. Висноп, Д. Король, С. Даниш, М. Вожецький, Ф. Матуляк, Воєчко; по 5 ц.: Зашик, Суладіє. Разом \$1.35.
- Тов. К. Кричун зібрав по 25 ц.: К. Кричун, І. Павлюк, К. Левчак; по 15 ц.: П. Батєвичук, І. Трач; по 10 ц.: К. Круцький, М. Гори. Разом \$1.25.

**Вінніпер, Ман.**

Тов. Д. Перегінчук зложил на пресовий фонд “УРВ” \$2.00.

**Металургія горнішого шлезьку ледве працює.**

“Ілюстрований Кур’єр Цо-дзенні” сповіщає, що на таємній нараді підприємців металургійної промисловости в польському Горнішому Шлезьку постановлено через брак закордонних замовлень зменшити продукцію на дві третини.

**БАЗАР!**

— починається —

**ВІД 14-ГО ГРУДНЯ**

В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

Старанням відділу ТУРФДім вже від довшого часу їде підготовка до великого БАЗАРУ-ЯРМАРКУ. Базаровий комітет залюбить свій магазин всіляким добром. Ціле стадо живої птиці, вже тижнями ситнішає на здоров’я своїх споживачів. Шоколадного краму, добірного печива, м’ясива усього, овочів з далекого полудня, діточі іграшок-забав — усього того стільки, що й цілий Укр. Роб. Дім старчин заповни. Просторі стіни Укр. Роб. Дому прикрашатимуть виставки найновіших видань робітничої літератури з Радянської України; книжки манитимуть читачів до себе. Народні винишки ніжними, гармонійними колірами вєстають стіни Укр. Роб. Дому. Прийдіть лише на цей ярмарок.

БАЗАР-ЯРМАРОК повітає кожного покупця і споживача його краму. Продавці і обслуга уся теж радуть зустріч своїм гостям. І кухня своя буде. Хором гомонітимуть спродавці базарного краму, закликаючи до себе гостей, дзвінками звуками нестисьєме гомінь задоволенних гостей покушців.

Ви не купуйте нічого перед базаром, зачекайте до 14 грудня. На базарі дістанете всього, чого лише забажаєте. Про дешевість отого краму, нема що й говорити. Звісно ж, на базарі увесь крам їде мало що не даром. Прийдіть тільки! А не забудьте поклакати своїх сусідів чи друзів. Добре? Базарний комітет на вас ждате у дверях.

**ВАШІ ГРОШІ**

ДАДУТЬ ВАМ ПОВДІЙНУ КОРИСТЬ ЯКЩО ВЛОЖИТЕ ЇХ ДО РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕГУ

Коли ви вкладаете гроші до КООПЕРАТИВИ, то ви помагаєте її вєсти своє успішне діло, а успіхи КООПЕРАТИВИ приносять користь працюючій класі, а тим самим і вам, крім цього, КООПЕРАТИВА заплатить вам **ВИЩИЙ ПРОЦЕНТ** як котре інше вкладове місце та виплатить їх вам, коли тільки забажаєте.

КООПЕРАТИВА у Вінніпегу стрічається з несподіваними успіхами, а поширення свого діловства вимагає більше грошей, тому

**НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ, А ВКЛАДАЙТЕ**

**СВОЇ ОЩАДНОСТІ ДО**

**Робітничо-Фармерського Кооперативного Т-ва**

Головний офіс:

610 Dufferin Ave. --- Winnipeg, Man.